

大統領がキューバを公式訪問

経済支援と貿易が主題

オデブレヒトの投資も発表

1月30日夜、キューバ共和国を初訪問したジウマ大統領は、キューバ外相やブルガリア大使の娘らの歓迎を受け、31日にフィデル・カストロ、ラウル・カストロの前、現国家評議会議長らと会見し、31日付伯国メディアが報じた。

人道問題には敢て触れず

30日夜、ハバナに到着したジウマ大統領は、公式訪問中のジウマ大統領は、5億2300万ドルの大型支援を約束するが、人道問題には触れない見込みだ。

伯人一家5人が犠牲に

米フロリダでの玉突き事故

1月29日に米国フロリダ州北部で発生した大型トラックと乗用車の衝突事故で、伯人一家5人が犠牲になった。事故現場には、伯人一家の乗用車と、大型トラックの一部、伯人一家の乗用車から救出された乗員1人、死者と18人の負傷者が確認された。1月31日付付伯紙が報じた。

海岸部で増える殺人事件

聖州全体では減少傾向の中

2011年の聖州内における殺人事件の数は減少傾向が見られており、10万人当たりの殺人事件数は1.461件と、前年比で1.0%減少した。聖州保安局(SSP)によると、2011年の殺人事件数は111件で、前年比で1.5%減少した。

増加しており、同3市は州内の10万人当たりの殺人事件数1.151と1.011と、前年比で1.0%減少した。聖州保安局(SSP)によると、2011年の殺人事件数は111件で、前年比で1.5%減少した。

水道局(Sabesp)の下水処理システムについて、リベラは「問題が深刻化している」と指摘している。リベラは「問題が深刻化している」と指摘している。

港での爆発に原油漏れ ペトロブラスの事故続く

リベラは「問題が深刻化している」と指摘している。リベラは「問題が深刻化している」と指摘している。

小さな石油ランプの灯火(三十四)

灼熱の太陽のもと、上半身裸の労働者たちが長い棒の先に大鎌を取りつけたもので、カカオの実を採集している。黄色い果実が鈍い音を立てて地に落ち、女や子供たちがそれを拾い集める。白い乳液に包まれた柔らかいカカオの種子が山積みになり、次いで大きな籠に入れられ、背に負われて醗酵用の木箱まで運ばれる。仕事は日の出から始まって日没に終わる。太陽が天頂にかかる頃に乾肉を焼いたもの、一切れとキヤツサバの粉末、それに熟れたジャツカの実を大急ぎで食べるのだった。この苛酷な労働を歌う、女たちの歌声が高まっていく。

クラシフィカード広告

買います・売ります・あげます
探しています・教えます・探し人等

ACUPUNTURA 針灸
Dra. MONICA Y. MORISHITA
BIOMÉDICA 生物医学師
PÓS-GRADUAÇÃO em ACUPUNTURA
大学院で針灸学を専攻しました
* いろいろな痛みと病気に *
ACUPUNTURA - PLANTAS MEDICINAIS
LASER - MOXA JAPONESA
LOCAL: Rua Thomas Gonzaga, 95(M) IWATE Kenjinkai
CONTATO: 9236-3956 / 2639-0572

痛みと疲れをいやす
武道医術・指圧・整体・針灸

3つの流れのスムーズな循環により
健康が維持されています

R. Galvão Bueno, 57 Sl. 12 (メトロ リベルダーデ)
Tel: 3208 5132 森山

教師募集 サンパウロ日本人学校

①日本の教員免許状をお持ちの方 又は
②指導経験のある方 (書道、図工等含む)
詳細はホームページ参照。2月9日まで
募集。給与・条件等詳細は応談。
Tel: (11) 5511-5022 (教頭・校長)
E-mail: spnihon@nethall.com.br

EMPREGO no JAPÃO

Fáb. de DOCES / PADARIA 18 à 60 anos
BENTO 18 à 60 anos
HOTEL Homem/Mulher até 66 anos
HOSPITAL Mulher/Casal até 66 anos
Montadora de SUZUKI 18 à 35 anos
COMP. ELETRÔNICO 18 à 50 anos
São Paulo Tel: (11) 3208-8080 / 3207-8484
Sorocaba Tel: (15) 8111-9411 / 3014-0114

DESENHISTA DE ESTRUTURA

Masculino/Feminino
com ou sem experiência
concreto armado

Ter domínio em Auto Cad

CV para gcp1333@gmail.com

売墓(コンゴニヤス) VENDE-SE TÚMULO

Cemitério CONGONHAS
Quadra XIII (13)
Jazigo 312
* R\$11.000,00 *
3207-2964
Tratar no Salão Kimura com Sra. Suzaki

日本間・畳 寿司屋 - 和室 - 手作り木製照明 - 襖カーテン代り窓障子 (日本紙)
(011) 2546-5086
山形工芸社
物造り一筋40年
yamagatamoveis@gmail.com
www.yamagatamoveis.com.br

ポ語、日語 会話 Aulas de Portugues/Japones

地下鉄サンタクルス駅より徒歩2分
R. Loefgreen, 1291番
11階113号室
Tel: (11) 2369-3256

増改築の工事一式

タイル、塗装
電気、水道
ご用命はタナベ
4617-3889
6374-5381

ニッケイ俳壇

(684)

星野 瞳 選

アルリヨス 永田美知子

◎お賀状のサンタに白き綿の髭
健やかな卒福娘居る年忘れ
夕輝やあと一ふんぼりと製本す
頼り居る娘が手術と夏深し

◎ナターの祝状のサンタクロスに、綿の真
白い髭がつけてあった。送り主の乃愛情の感じ
られるナターの祝状。家に老人が居ることを
知人からの賀状であった。作者夫妻は、「のう
そん」誌の250号を製本中らしい、声援して
あげたい。

カンピーナス 大橋 昭子

◎ジャズミンの花の白き神々し
白鷺の湖辺に憩う鳳凰樹
暮るるまでわずかの時間轉れる
花祭り意気な太鼓打つ足袋の裏

◎作者は人並み以上の花好きだと云って、ジャ
ズミン花を命の花として居ると云う。

サンパウロ 青木 桂子

◎初バースデー孫愛らしく年明くる
雷雲の落す雨粒地を叩き
雨足の踊る豪雨や夏の宵
紫陽花園合えて良き友の姿追ふ

◎明けた新年は愛らしい孫の初誕生日でもあつ
た。作者は当俳壇の初投稿者今後宜しくながい
ます。

カンボランテ 渡部 千エ

禿山の伏す国境の春霞

読者文芸

▼お旬会

(1月分)

微生えておいしきチーズ

母と娘のプランまち初

暦 猪野ミツエ

狭くても楽しき我が家

微の世も善玉玉生きて居

触れられて急がず慌て

牛 小西 成子

夏休親子で決めた旅は

微の香のかすかに部屋

さかな 佐藤美恵子

革靴久々出せば微

屈託のなき若者等炎天

再会の顔懐ひたる初旬

幾年を仕舞ひて微の

ヒール 富岡 絹子

炎天や行かねばならぬ

一つ 中川 敬子

慈雨受けて這ひ出したる

牛 那須 千草

重き荷を背負ふ一生

母と娘のプランまち初

暦 猪野ミツエ

狭くても楽しき我が家

微の世も善玉玉生きて居

触れられて急がず慌て

牛 小西 成子

夏休親子で決めた旅は

微の香のかすかに部屋

さかな 佐藤美恵子

革靴久々出せば微

屈託のなき若者等炎天

再会の顔懐ひたる初旬

幾年を仕舞ひて微の

ヒール 富岡 絹子

炎天や行かねばならぬ

一つ 中川 敬子

満ち足りた今日の平和を

日と握りだけて明日に

母と娘のプランまち初

暦 猪野ミツエ

宝石陶器の南伯観光のどかなる

雨洩れ水の音に寝そびれ春の夜

停電の長さ温泉宿の日本かな

リオネグロ大橋大暑忘る風吹ける

夏野来て大河渡れば又夏流点

タナバキの模様アマゾン合流点

葉切り蟻辿りたどれば隣より

リオネグロに、全長4キロメートルの大橋

が完成されて大統領、が渡り初め式をした。1

0分で渡れると云う。対岸には、邦人3ヶ所の

入植地があり、この橋で一番めぐまれたのは日

本人達だと云われた。出荷も通学も皆ハルサに

依つていた。約4キロメートルの長橋は美に美

しい。

マナウス 服部タネ女

開通すポンテリオネグロ河大暑

蜘蛛ねずみ退治に来るコレソソソ蟻たちは

草いざれむせ返るよな夏野行

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

マナウス 岩本 和子

タンズの扉も反りて閉らぬ極暑かな

壁掛けにも良きそな絵団扇買いいけり

敬老会揃いの団扇で娘等踊る

古田扇七輪おこせし昔あり

梅干を添えて極暑の朝の膳

草の夏野は刈られ牧草に

セラードに並んでオブジェ蟻の塔

アラマンダ草色明るく暮残る

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

マナウス 丸岡すみ子

喜ひも悲しみも直き年の行く

夫の待つ家路を急ぐ年の暮れ

雨戸閉め静かな一夜大晦日

除夜の湯にしばし身を置きしるのふ

子等が来て広島語り合う大晦日

髪染めて神仏かぎり年暮る

松の木に梯子届かぬもどかしさ

桔梗咲く主なき庭に淋しそに

一族の皆高や大掃除

お賀状の代筆する母すく空寿

兄弟のつもる話に夜の短か

年の瀬の間に母はせわしなく

春寒し仏娘の例会人少な

浮世絵の捨てての惜しき古曆

一年の感謝を祈る教会の朝

バラチ海へ毎年今年も友達と

正月はゆつくりとひと休み

トイレにも日々明るい花を置く

南瓜飯百二歳の母健啖や

土人の日本語上手な伯人に合う

ブラジルの大地に野菜植えし日本人

土地あれば人生豊かに暮らす春

念腹忌形見のズボン古りにける

木肌ぬく幹頼もしく防風林

除夜の鐘孫娘垣に囲まれて

聖夜欠く夜勤つとめの子は医師

クラーの部屋の出入りの貴い風邪

開拓の汗なつかしむに老い

老いの身の底なる思ひ出輝雨

抜きん出てヒーローの目印肌脱く

喜ひも悲しみも直き年の行く

夫の待つ家路を急ぐ年の暮れ

雨戸閉め静かな一夜大晦日

除夜の湯にしばし身を置きしるのふ

子等が来て広島語り合う大晦日

髪染めて神仏かぎり年暮る

松の木に梯子届かぬもどかしさ

桔梗咲く主なき庭に淋しそに

一族の皆高や大掃除

お賀状の代筆する母すく空寿

兄弟のつもる話に夜の短か

年の瀬の間に母はせわしなく

春寒し仏娘の例会人少な

浮世絵の捨てての惜しき古曆

一年の感謝を祈る教会の朝

バラチ海へ毎年今年も友達と

正月はゆつくりとひと休み

トイレにも日々明るい花を置く

南瓜飯百二歳の母健啖や

土人の日本語上手な伯人に合う

ブラジルの大地に野菜植えし日本人

土地あれば人生豊かに暮らす春

念腹忌形見のズボン古りにける

木肌ぬく幹頼もしく防風林

喜ひも悲しみも直き年の行く

夫の待つ家路を急ぐ年の暮れ

雨戸閉め静かな一夜大晦日

除夜の湯にしばし身を置きしるのふ

子等が来て広島語り合う大晦日

髪染めて神仏かぎり年暮る

松の木に梯子届かぬもどかしさ

桔梗咲く主なき庭に淋しそに

一族の皆高や大掃除

お賀状の代筆する母すく空寿

兄弟のつもる話に夜の短か

年の瀬の間に母はせわしなく

春寒し仏娘の例会人少な

浮世絵の捨てての惜しき古曆

一年の感謝を祈る教会の朝

バラチ海へ毎年今年も友達と

正月はゆつくりとひと休み

トイレにも日々明るい花を置く

南瓜飯百二歳の母健啖や

土人の日本語上手な伯人に合う

ブラジルの大地に野菜植えし日本人

土地あれば人生豊かに暮らす春

念腹忌形見のズボン古りにける

木肌ぬく幹頼もしく防風林

除夜の鐘孫娘垣に囲まれて

聖夜欠く夜勤つとめの子は医師

クラーの部屋の出入りの貴い風邪

開拓の汗なつかしむに老い

老いの身の底なる思ひ出輝雨

抜きん出てヒーローの目印肌脱く

喜ひも悲しみも直き年の行く

夫の待つ家路を急ぐ年の暮れ

雨戸閉め静かな一夜大晦日

除夜の湯にしばし身を置きしるのふ

子等が来て広島語り合う大晦日

髪染めて神仏かぎり年暮る

松の木に梯子届かぬもどかしさ

桔梗咲く主なき庭に淋しそに

一族の皆高や大掃除

お賀状の代筆する母すく空寿

兄弟のつもる話に夜の短か

年の瀬の間に母はせわしなく

春寒し仏娘の例会人少な

浮世絵の捨てての惜しき古曆

一年の感謝を祈る教会の朝

バラチ海へ毎年今年も友達と

正月はゆつくりとひと休み

トイレにも日々明るい花を置く

南瓜飯百二歳の母健啖や

土人の日本語上手な伯人に合う

ブラジルの大地に野菜植えし日本人

土地あれば人生豊かに暮らす春

念腹忌形見のズボン古りにける

木肌ぬく幹頼もしく防風林

喜ひも悲しみも直き年の行く

夫の待つ家路を急ぐ年の暮れ

雨戸閉め静かな一夜大晦日

除夜の湯にしばし身を置きしるのふ

子等が来て広島語り合う大晦日

髪染めて神仏かぎり年暮る

松の木に梯子届かぬもどかしさ

桔梗咲く主なき庭に淋しそに

一族の皆高や大掃除

Temperos SABOR A MI e RECEITA DE CASA™
Muito mais sabor e praticidade!

家庭の**平和、健康**は
ヘルス・プラスから
Tel/Fax: (11) 3271-6304

12球団きょうキャンプイン

DENA 宜野湾入り 中畑新監督 巨人・原監督ら必勝祈願



那覇空港で待ち受けたファンと握手するDENA・中畑監督

【共同】プロ野球は2月1日、沖縄、宮崎の両県で12球団が一堂にキャンプインする。各チームは1月31日までキャンプ地入りした。セ、パ両リーグが同時開幕する3月30日に向けて、戦力強化を図る。9球団が集まる沖縄県では、新球団DENAの中畑新監督が宜野湾入り。那覇空港では歓迎セレモニーが行われた。高木監督が復帰し、セ・リーグ3連覇を狙う中日では米大リーグから古巣に戻った川上が会見した。

先発での活躍誓う 中日復帰の川上が抱負

【共同】中日に4年ぶりに復帰する川上憲伸投手(36)が31日、沖縄県恩納村のチーム宿舎で記者会見し、「(先発)ローテーションで自分の存在を表していきたい」と抱負を述べた。

この日、球団と正式に年俸3千万円プラス出来高払いの1年契約を結んだ。背番号は前回在籍時と同じ「11」。3年間

日本を離れたが「元チームメイトの先輩、後輩から連絡をもらっていた」と古巣への特別な思いを口にした。

右肩故障からの完全復活を目指し、キャンプでは一からのスタート。「開幕投手」候補に選ばれた川上は、オープン戦で「まだグラウンドに出ていないし、ボールも投げられないので微妙な気持ち。早く選手、スタツ

【共同】テニスの全豪オープン男子シングルスで日本選手として80年ぶりに8強入りした2歳の錦織圭(フリー)が31日、東京都北区の味の素ナショナルトレーニングセンターで帰国後初の記者会見し、「テニス人生で大きなステップを遂げた。2、3年後には

【共同】国民体育大会冬季大会スケート、アイスホッケー競技会第5日は31日、名古屋市カイトシラザなどで行われ、フィギュアの成年女子は

ニッケイ新聞
EDITORIA JORNALÍSTICA UNIB NIKKEI LTDA.
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telephone: (11) 3208-3977
www.nikkeishimbun.com.br

白鵬「夢を持ち続けよう」 墨田の地元小学児童と交流



東京都墨田区の緑小学校を訪問し、児童と交流する白鵬

【共同】大相撲の横綱白鵬が31日、所属する宮城野部屋に程近い東京墨田区の緑小学校を訪れ、児童と交流した。

白鵬は「夢を持ち続けよう」と語り、児童に激励の言葉を述べた。交流は約1時間続いた。

松坂が投球練習開始 右肘手術後初めて

【共同】投手松坂大輔が31日、右肘手術後初めて投球練習を行った。

松坂は「久しぶりで、早く安心して練習したい」と話した。

山田が男子短距離2冠 全中スケート最終日

【共同】全国中学校スケート大会最終日は31日、長野市エムエムエーブでスピードが行われ、男子1000メートルは山田将矢(北海道・緑園)が1分16秒17で優勝し、500メートルは同3000メートルは丸山幸汰(長野・永明)が優勝した。

佐藤幸、ジャンプで初V 男子大回転は小原制す

【共同】全国高校スケート大会最終日は31日、旭川市でスピードが行われ、男子1000メートルは佐藤幸(北海道・札幌日大)が88・5メートル、90メートルの222点で初優勝した。

菊池姉妹が同日優勝果たす アイスホッケー

【共同】国民体育大会冬季大会スケート、アイスホッケー競技会第5日は31日、名古屋市カイトシラザなどで行われ、フィギュアの成年女子は

吉田えりが関西独立リーグへ

【共同】野球の米独立リーグで昨年初勝利を挙げた女性選手の吉田えり(20)が、関西独立リーグの兵庫に入団することが31日、分かった。

【共同】プロ野球は2月1日、沖縄、宮崎の両県で12球団が一堂にキャンプインする。各チームは1月31日までキャンプ地入りした。セ、パ両リーグが同時開幕する3月30日に向けて、戦力強化を図る。9球団が集まる沖縄県では、新球団DENAの中畑新監督が宜野湾入り。那覇空港では歓迎セレモニーが行われた。高木監督が復帰し、セ・リーグ3連覇を狙う中日では米大リーグから古巣に戻った川上が会見した。

【共同】テニスの全豪オープン男子シングルスで日本選手として80年ぶりに8強入りした2歳の錦織圭(フリー)が31日、東京都北区の味の素ナショナルトレーニングセンターで帰国後初の記者会見し、「テニス人生で大きなステップを遂げた。2、3年後には

【共同】国民体育大会冬季大会スケート、アイスホッケー競技会第5日は31日、名古屋市カイトシラザなどで行われ、フィギュアの成年女子は

【共同】全国中学校スケート大会最終日は31日、長野市エムエムエーブでスピードが行われ、男子1000メートルは山田将矢(北海道・緑園)が1分16秒17で優勝し、500メートルは同3000メートルは丸山幸汰(長野・永明)が優勝した。

【共同】全国高校スケート大会最終日は31日、旭川市でスピードが行われ、男子1000メートルは佐藤幸(北海道・札幌日大)が88・5メートル、90メートルの222点で初優勝した。

【共同】国民体育大会冬季大会スケート、アイスホッケー競技会第5日は31日、名古屋市カイトシラザなどで行われ、フィギュアの成年女子は

【共同】野球の米独立リーグで昨年初勝利を挙げた女性選手の吉田えり(20)が、関西独立リーグの兵庫に入団することが31日、分かった。

【共同】プロ野球は2月1日、沖縄、宮崎の両県で12球団が一堂にキャンプインする。各チームは1月31日までキャンプ地入りした。セ、パ両リーグが同時開幕する3月30日に向けて、戦力強化を図る。9球団が集まる沖縄県では、新球団DENAの中畑新監督が宜野湾入り。那覇空港では歓迎セレモニーが行われた。高木監督が復帰し、セ・リーグ3連覇を狙う中日では米大リーグから古巣に戻った川上が会見した。

サービスグローバル
日本語対応ダイヤル
3572-8995
www.serviceglobal.com.br